



安全理事会

Distr.: General
4 October 2017
Chinese
Original: Russian

2017 年 9 月 21 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯联邦国防部 2017 年 9 月 16 日至 21 日关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行情况的新闻公报(见附件)。

请将此信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

瓦西里·涅边贾(签名)



2017 年 9 月 21 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件
俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行情况新闻公报
(2017 年 9 月 16 日)

停火制度遵守情况

作为 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区备忘录执行工作的一部分，监测组继续监测停火制度遵守情况。

各冲突降级区的局势被评估为稳定。

在过去 24 小时里，负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处未报告任何违反事件。

土耳其代表处报告下列省份发生 5 起违反事件：大马士革省 3 起、伊德利卜省 1 起、拉塔基亚省 1 起。

据报，小武器滥射事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线及伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)战斗人员控制区。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里，促进敌对双方和解中心没有开展人道主义行动。

在过去 24 小时里没有提供医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，没有签署停火协定。

加入和解进程的人口居住区数目没有变化，仍然是 2 235 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受并履行停火条款的武装团体数目没有变化，仍然是 233 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行情况新闻公报 (2017 年 9 月 17 日)

停火制度遵守情况

作为 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区备忘录执行工作的一部分，监测组继续监测停火制度遵守情况。

各冲突降级区局势被评估为稳定。

在过去 24 小时里，负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了 4 起开火事件：哈马省 2 起、大马士革省 1 起、库奈特拉省 1 起。

土耳其代表处报告在下列省份发生了 11 起违反事件：大马士革省 5 起、阿勒颇省 4 起、伊德利卜省 2 起。

据报，小武器滥射事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线和伊黎伊斯兰国战斗人员控制区。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里，促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心开展了 1 次人道主义行动：向拉塔基亚省 Ayn al-Karm 的当地居民共运送了 0.9 吨食品。

总共开展了 1 612 次人道主义行动。交付的人道主义货物总重 2 160.4 吨。

在过去 24 小时里，向 66 名居民提供了医疗援助。

总共为 56 748 名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，没有签署停火协定。

加入和解进程的人口居住区数目没有变化，仍然是 2 235 人。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受并履行停火条款的武装团体数目没有变化，仍然是 233 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行情况新闻公报 (2017 年 9 月 18 日)

停火制度遵守情况

作为 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区备忘录执行工作的一部分，监测组继续监测停火制度遵守情况。

各冲突降级区局势被评估为稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了 2 起交火事件：阿勒颇省 1 起、拉塔基亚省 1 起。

土耳其代表处报告了 2 起违反事件：大马士革省 1 起、哈马省 1 起。

据报，小武器滥射事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线和伊黎伊斯兰国战斗人员控制区。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里，促进敌对双方和解中心开展了 2 次人道主义行动：一次向拉塔基亚省 Karmajsun 的当地居民运送了 0.5 吨食品；另一次向大马士革省 Dayr Khabiyah 的当地居民运送了 3 吨食品。

总共开展了 1 614 次人道主义行动。交付的人道主义货物总重量为 2 163.9 吨。

在过去 24 小时里，向 17 名居民提供了医疗援助。

总共为 56 765 名居民提供了医疗援助。

敌对双方和解情况

在过去 24 小时里，没有与人口居住区签署停火协议。

加入和解进程的人口居住区数目没有变化，仍然是 2 235 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受并履行停火条款的武装团体数目没有变化，仍然是 233 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行情况新闻公报 (2017 年 9 月 19 日)

停火制度遵守情况

作为 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区备忘录执行工作的一部分，监测组继续监测停火制度的遵守情况。

各冲突降级区局势被评估为稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了 4 起开火事件：哈马省 2 起、阿勒颇省 1 起、拉塔基亚省 1 起。

土耳其代表处报告了 6 起违反事件：大马士革省 4 起、哈马省 2 起。

据报，小武器滥射事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线和伊黎伊斯兰国战斗人员控制区。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里，促进敌对双方和解中心没有开展人道主义行动。

在过去 24 小时里，向 27 名居民提供了医疗援助。

共计为 56 792 名居民提供了医疗援助。

敌对双方和解情况

在过去 24 小时里，没有与人口居住区签署停火协议。

加入和解进程的人口居住区数目没有变化，仍然是 2 235 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受并履行停火条款的武装团体数目没有变化，仍然是 233 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行情况新闻公报 (2017 年 9 月 20 日)

停火制度遵守情况

作为 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区备忘录执行工作的一部分，监测组继续监测停火制度的遵守情况。

各冲突降级区局势被评估为稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了 4 起交火事件：阿勒颇省 3 起、哈马省 1 起。

土耳其代表处报告大马士革省发生了 1 起违反事件。

据报，小武器滥射事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线和伊黎伊斯兰国战斗人员控制区。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里，促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心开展了 2 次人道主义行动：

向阿勒颇省 Bi' r Lahan 的当地居民运送了 1.8 吨食品；

向大马士革省大马士革的当地居民运送了 1 吨食品。

总共开展了 1 616 次人道主义行动。交付的人道主义货物总重 2 166.7 吨。

在过去 24 小时里，向 326 名居民提供了医疗援助。

总共为 57 118 名居民提供了医疗援助。

敌对双方和解情况

在过去 24 小时里，没有与人口居住区签署停火协议。

加入和解进程的人口居住区数目没有变化，仍然是 2 235 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受并履行停火条款的武装团体数目没有变化，仍然是 233 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行情况新闻公报 (2017 年 9 月 21 日)

停火制度的遵守情况

作为 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区备忘录执行工作的一部分，监测组继续监测停火制度的遵守情况。

各冲突降级区局势被评估为稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了 6 起交火事件：德拉省 3 起、大马士革省 3 起。

土耳其代表处报告了 4 起违反事件：伊德利卜省 2 起和大马士革省 2 起。

据报，小武器滥射事件大多发生在恐怖主义团体努斯拉阵线和伊黎伊斯兰国战斗人员控制区。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助

在过去 24 小时里，促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心开展了 1 次人道主义行动：向霍姆斯省 Dar al-Kabirah 的当地居民运送了 1 吨食品。

总共开展了 1 617 次人道主义行动。交付的人道主义货物总重量为 2 167.7 吨。

联合国开展了两次人道主义行动：向德拉省运送了共计 60 吨食品和药物。

在过去 24 小时里，向 79 名居民提供了医疗援助。

共计为 57 197 名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时里，没有与人口居住区签署停火协议。

加入和解进程的人口居住区数目没有变化，仍然是 2 235 个。

继续就加入停火制度与阿勒颇省、大马士革省、哈马省、霍姆斯省和库奈特拉省的武装反政府团体进行谈判。

宣布承诺接受并履行停火条款的武装团体数目没有变化，仍然是 233 个。